

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 001/39689/2014/PR/SD
Číslo spisu: 9616-2013-BA

Bratislava 27. 02. 2014

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie kvality a analýz č. 0020/2013/S-SD zo dňa 14. 11. 2013

r o z h o d o l

o odvolaní spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o., Štúrova 1502, 059 41 Štrba, IČO: 31 689 078 proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava č. 0020/2013/S-SD zo dňa 14. 11. 2013 tak, že podľa ustanovenia § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava č. 0020/2013/S-SD zo dňa 14. 11. 2013

m e n í

vo výroku rozhodnutia text „porušenie povinnosti ustanovenej v“ na:

„to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. písm. l) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach tým, že nedodržel povinnosť podľa“.

Ostatný text výroku rozhodnutia č. 0020/2013/S-SD zo dňa 14. 11. 2013, vrátane výšky pokuty, ostáva bez zmeny.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie kvality a analýz (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal rozhodnutie č. 0020/2013/S-SD dňa 14. 11. 2013 (ďalej len „rozhodnutie č. 0020/2013/S-SD“), ktorým rozhodol tak, že spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o., Štúrova 1502, 059 41 Štrba, IČO: 31 689 078 (ďalej len „spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o.“) uložil pokutu vo výške 500 eur podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon o regulácii“) za porušenie povinnosti ustanovenej v § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii, pretože v termíne do konca februára 2013 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) vyhodnotenie štandardov kvality za rok 2012.

Proti rozhodnutiu č. 0020/2013/S-SD podala spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. v súlade s § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších

predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v zákonom stanovenej lehote odvolanie. Odvolanie proti rozhodnutiu č. 0020/2013/S-SD bolo úradu doručené poštou dňa 02. 12. 2013 a zaevidované pod č. 39689/2013/BA.

Spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. v podanom odvolaní uviedla, že v termíne na predloženie vyhodnotenia štandardov kvality bol zodpovedný pracovník – konateľ hospitalizovaný v nemocnici. Vo firme konateľa nemal kto v tejto odbornej oblasti zastúpiť a aj minimálna pokuta 500,- eur je pre tak malú firmu ako je spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. obrovská. Z tohto dôvodu žiada o opätovné zváženie mimoriadnych okolností, ktoré predchádzali tomuto pochybeniu.

Dňa 30. 12. 2013 bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona o regulácii predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie č. 0020/2013/S-SD v celom rozsahu tak, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní a zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené úradom v rozhodnutí č. 0020/2013/S-SD jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Úrad preverení plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona o regulácii zistil, že spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. nepredložila vyhodnotenie štandardov kvality za kalendárny rok 2012 v rozsahu podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii a podľa § 8 ods. 6 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 277/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandard kvality dodávky tepla (ďalej len „vyhláška č. 277/2012 Z. z.“) v termíne do konca februára 2013.

Prvostupňový správny orgán listom č. 33730/2013/BA zo dňa 18. 10. 2013 oznámil spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona o regulácii za porušenie tohto zákona. Oznámenie o začatí správneho konania prevzala spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. dňa 22. 10. 2013. Spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. doručila prvostupňovému správne orgánu dňa 23. 10. 2013 vyjadrenie účastníka konania k oznámeniu o začatí správneho konania podľa § 33 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, v ktorom uviedla, že si je vedomá pochybenia, ktoré vzniklo v dôsledku práceneschopnosti konateľa.

Prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty bol viazaný zásadou voľného hodnotenia dôkazov a správnu úvahou. Pri určovaní výšky pokuty prvostupňový správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu. Prvostupňový správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že účastník konania je pri vykonávaní regulovanej činnosti povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti, za dodržanie ktorých zodpovedá. Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu v činnosti spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o., ktorá vznikla nedopatrením v nadväznosti na písomné vyjadrenie spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o. Prvostupňový správny orgán zohľadnil čas trvania zisteného protiprávneho konania a skutočnosť, že spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. chybu dodatočne napravila. Ďalej prvostupňový správny orgán vzal do úvahy možné následky porušenia povinnosti informovať úrad v zákonom stanovenom termíne. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a následkov protiprávneho stavu porušenia povinnosti prvostupňový správny orgán vydal dňa 14. 11. 2013 Rozhodnutie č. 0020/2013/S-SD, ktorým spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o. uložil pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona o regulácii vo výške 500 eur za porušenie povinnosti ustanovenej v § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii.

Spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. v podanom odvolaní tvrdí, že „zamestnáva len 2 pracovníkov – 1 kurič a 1 konateľ a odbornou spôsobilosťou v TH, ktorým som ja. V termíne na predloženie „vyhodnotenia štandardov kvality“ t.j. vo februári 2013 som bol dňa 26. 2. 2013 hospitalizovaný v nemocnici na výmenu bedrového kĺbu, čomu predchádzali mnohé predoperačné vyšetrenia. Ako dôkaz pravdivosti tvrdenia predkladám prepúšťaciu správu z nemocnice v Poprade. Moja práceneschopnosť trvala do 31.10.2013, k čomu prikladám potvrdenie o PN.”

Spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. tiež uviedla, že ju „mrzí, že došlo k tomuto pochybeniu, ale vo firme ma v tejto odbornej oblasti nemá kto zastúpiť! Aj minimálna pokuta 500 eur je pre tak malú (sídľiskovú) firmu akou je Domovina Tatry obrovská. Preto prosím o opätovné zváženie mimoriadnych okolností, ktoré predchádzali tomuto pochybeniu. Poučení touto skúsenosťou sa určite vyvarujeme podobným pochybeniam.“

Odvolací orgán dôsledne preštudoval všetky podklady, tak prvostupňového správneho orgánu ako aj spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o., zisťoval všetky okolnosti, ktoré mali význam pre vydanie rozhodnutia 0020/2013/S-SD a zastáva ten názor, že mal k dispozícii všetky relevantné podklady a informácie, na základe ktorých mohol správne a objektívne rozhodnúť.

K uvedenému odvolaniu odvolací orgán uvádza nasledovné stanovisko:

Odvolací orgán v súvislosti s argumentmi spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o. má za to, že prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty zohľadnil všetky okolnosti, za ktorých došlo k spáchaniu správneho deliktu. Prvostupňový správny orgán pri posudzovaní spáchaných deliktov a ukladaní pokuty postupoval v súlade s platnou legislatívou. Prvostupňový správny orgán zohľadnil vo svojom rozhodnutí skutočnosť, že k pochybeniu došlo z dôvodu práceneschopnosti konateľa spoločnosti ako aj, že povinnosť bola dodatočne splnená. Prvostupňový správny orgán správne vyhodnotil nízku závažnosť a následky tohto protiprávneho stavu a rozhodol o uložení pokuty na najnižšej možnej hranici.

Odvolací orgán považuje práceneschopnosť konateľa spoločnosti DOMOVINA TATRY, s.r.o. v čase vzniku povinnosti predložiť úradu vyhodnotenie štandardov kvality za poľahčujúcu okolnosť, no nie je možné na základe tejto skutočnosti úplne upustiť od uloženia pokuty, keďže spáchanie správneho deliktu – nepredloženie vyhodnotenia štandardov kvality úradu nebolo nikým ani žiadnym dôkazom spochybnené.

Odvolací orgán zastáva ten názor, že vo všeobecnosti plnenie si povinností regulovaného subjektu, ktoré sú rôznej dôležitosti, nemôže byť závislé a ospravedlňované dlhodobou neprítomnosťou jednej zodpovednej osoby na pracovisku. Na takúto skutočnosť je možné len prihliadať a zohľadniť ju spolu s inými dôkazmi a zisteniami pri stanovení výšky pokuty.

Odvolací orgán po preskúmaní výroku rozhodnutia po formálnej stránke konštatuje, že vo výroku rozhodnutia absentuje odkaz na ustanovenie zákona o regulácii, podľa ktorého je porušenie povinnosti podľa § 22 ods. 4 písm. h) zákona o regulácii správnym deliktom. Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona o regulácii, na ktorý odkazuje prvostupňový správny orgán vo svojom výroku, sa pokuta ukladá za správny delikt ustanovený v § 36 ods. 1 zákona o regulácii a nie priamo za porušenie povinnosti. Sám prvostupňový správny orgán pritom ustanovenie § 36 ods. 1 písm. l) zákona o regulácii uviedol v oznámení o začatí správneho konania.

Odvolací orgán je toho názoru, že tento nedostatok výroku nemá žiaden vplyv na správnosť stanovenia výšky pokuty alebo na preukázania spáchania správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. l) zákona o regulácii.

Odvolací orgán listom č. 1091/2014/BA z 14. 01. 2014 pozval spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. na oboznámenie sa s podkladom pred vydaním rozhodnutia na 04. 02. 2014. Spoločnosť DOMOVINA TATRY, s.r.o. sa nezúčastnila oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia, nenavrhol doplnenie podkladov ani sa k podkladom nevyjadrila.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

1. DOMOVINA TATRY, s.r.o., Štúrova 1502, 059 41 Štrba, IČO: 31 689 078